

ICS 01.080.30; 47.020.60

Ships and marine technology –
Graphical symbols for technical documentation –
Part 38: Devices of electrical installations in special systems

Navires et technologie maritime –
Symboles graphiques relatifs à la documentation technique –
Partie 38: Appareils d'installation électrique dans des systèmes spéciaux

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuß NSMT 5.2.2 „Graphische Symbole für Schiffselektrotechnik“, erarbeitet.

Kombinationen von graphischen Symbolen sind im Anhang A dargestellt.

Weitere Normen der Reihe DIN 85005 sind im Abschnitt 2 und als Zusammenstellung im Anhang B aufgeführt.

Die Anhänge A und B sind normativ.

Foreword

This standard has been prepared by Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Technical Committee NSMT 5.2.2 “Graphische Symbole für Schiffselektrotechnik”.

Combinations of graphical symbols as applied in Annex A. Further standards of this series DIN 85005 are presented in clause 2 and as summary in Annex B.

The Annexes A and B are normative.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für die einpolige Darstellung von Geräten der Elektroinstallation in Sonderanlagen in der Technischen Produktdokumentation bei Schema-Zeichnungen und Plänen wie Übersichtszeichnungen und ähnlichen abstrahierten Darstellungen für See- und Binnenschiffe, Schiffe der Bundeswehr und anderer Behörden sowie für Offshore-Einheiten.

Diese Norm legt die Form und Bedeutung von graphischen Symbolen für Geräte der Elektrotechnik in Sonderanlagen fest.

1 Scope

This standard is applicable for the single line representation of devices of electrical installation in special systems in the technical documentation for scheme-drawings and plans such as general sketches and similar abstract descriptions for seagoing vessels, inland vessels, vessels of the Bundeswehr and other authorities as well as for off-shore-units.

This standard lays down shape and meaning of graphical symbols for devices of electrical installations in special systems.

Fortsetzung Seite 2 bis 5
Continued on pages 2 to 5

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Normenausschuß Technische Grundlagen (NATG) – Technische Produktdokumentation – im DIN

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

Normen der Reihe DIN 85005

Schiffe und Meerestechnik – Graphische Symbole für Technische Dokumentation

Die Normen der Reihe DIN 85005 sind im Anhang B aufgelistet.

DIN EN 60617-2

Graphische Symbole für Schaltpläne – Teil 2: Symbolelemente, Kennzeichen und andere Schaltzeichen für allgemeine Anwendungen (IEC 60617-2 : 1996);
Deutsche Fassung EN 60617-2 : 1996

DIN EN 60617-4

Graphische Symbole für Schaltpläne – Teil 4: Schaltzeichen für passive Bauelemente (IEC 60617-4 : 1996);
Deutsche Fassung EN 60617-4 : 1996

DIN EN 60617-7

Graphische Symbole für Schaltpläne – Teil 7: Schaltzeichen für Schalt- und Schutzeinrichtungen (IEC 60617-7 : 1996);
Deutsche Fassung EN 60617-7 : 1996

3 Begriffe

Für die Anwendung dieser Norm gelten die Begriffe nach DIN 85005-1.

4 Graphische Symbole

Die graphischen Symbole nach dieser Norm können mit den graphischen Symbolen der anderen Normen der Reihe DIN 85005 kombiniert werden.

Beispiele für Kombinationen sind im Anhang A dargestellt. Die englischen Übersetzungen werden in der Tabelle zusammengefaßt unter den deutschen Texten angeordnet.

2 Normative references

This standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

Standards of this series DIN 85005

Ships and marine technology – Graphical symbols for technical documentation

The standards of the series DIN 85005 are listed in Annex B.
DIN EN 60617-2

Graphical symbols for diagrams – Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application (IEC 60617-2 : 1996);
German version EN 60617-2 : 1996

DIN EN 60617-4

Graphical symbols for diagrams – Part 4: Basic passive components (IEC 60617-4 : 1996);
German version EN 60617-4 : 1996

DIN EN 60617-7

Graphical symbols for diagrams – Part 7: Switchgear, controlgear and protective devices (IEC 60617-7 : 1996); German version EN 60617-7 : 1996

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the terms and definitions as given in DIN 85005-1 apply.

4 Graphical symbols

The graphical symbols as given in this standard may be applied for combinations with the other graphical symbols as given in this series of standards DIN 85005.

Examples for combinations are shown in Annex A.

In the table the translations in the English language are arranged under the German text.